



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7173194 / 03.01.2019
Purch. ord. no.: 5500040351
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021202 / 26.03.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1.556,592 KG Net weight 1.374,192 KG

18022569
5008877715
17264

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2501443050 Ring Gear Customer article number: 2501652200Position1	432 PC	1.374,192 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	6 PC	45 KG
900002	TBA-500081 EPP-Container LT5	72 PC	122 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	6 PC	15 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

KUENNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 432
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità imballi: 6
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO
Data controllo: 05/01/19
Firma: [Signature]

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7173198	0001			2501524535	29	207
7173199	0001			2501525300	28	137
7173200	0006			2506526135	165	949
7173201	0008			2506526535	234	1.134
7173202	0005			2506527035	138	1.321

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour committant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire de l'expéditeur
wit = Exemplar voor belangver
rosa = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder
blanco = Exemplare por committente
rosa = Exemplare por millente
blu = Exemplare por destinatario
verde = Exemplare por transportador
white = Copy for ordinar
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for andrager
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for befordrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung der Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien 03/01/2019 unloading point 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 03/01/2019		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 229413			

6 Kennzeichen u. Nummer Marques et numéros SHPMT-REF-NO 229413	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 46	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Rack	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Transmission parts	10 Statistiknummer No. statistique 87084050	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 9.325	12 Umlauf in m³ Cubage m³
---	--	---	--	--	--	-------------------------------------

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douaniers et autres) Prescriptions particulières	14 Rückmeldung Remboursement	15 Frachtführer-Anforderungen Prescriptions de l'expéditeur	19 zu zahlen vom Frachtführer A payer par le transporteur	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
--	--	---	---	---

21 Ausgefertigt in Établi à Rosenberg 03.01.2019	22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) MAGNA PT S.P.A. C/O Schweitzer Logistik G. Hagenmeyer RML3	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG	24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date
--	---	---	--

25 Angaben zur Beförderung der Paletten Informations sur le transport des palettes mit Grenzübergang à la frontière von 74749 Rosenberg bis bis	26 Vertragsspanner des Frachtführers Contract carrier of the freight forwarder	27 Amtliches Kennzeichen Official identification Kz. LR-SC 1640 Anführer LR-CC 829	28 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	29 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette
---	--	--	--	---

Con toutes encadrées de lignes grises
avant être remplis par le transporteur.

1-15 einschließlich
y compris et

21+22
zusätzlich
en plus

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre Numéro d'urgence, Numéro ONU et Groupe d'emballage. Marchandises des classes 1 et 2, voir données spéciales dans ADR, chapitre 2.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-000024 vom 03.01.2019



19-000024

Ludwigsburg, 03.01.2019

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 04.01.2019			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 03.01.2019			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7173197	45	COLLI	Getriebetelle	9.325	
2	7173198					
3	7173199					
4	7173200					
5	7173201					
6	7173202					
7	7173190					
8	7173191					
9	7173192					
10	7173193					
11	7173194					
12	7173195					
13	7173196					
Summe: Total			45,00 COLLI		9.325,00	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 04.01.2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604